2021 m. gegužės 18 d., antradienis

P9_TA(2021)0231

Taisomojo biudžeto Nr. 2/2021 projektas: atsako į COVID-19 priemonių finansavimas ir su galutiniu 2021–2027 m. daugiametės finansinės programos priėmimu susijusių patobulinimų ir atnaujinimų įtraukimas

2021 m. gegužės 18 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Tarybos pozicijos dėl Europos Sąjungos 2021 finansinių metų Taisomojo biudžeto Nr. 2/2021 projekto, kuriuo finansuojamos atsako į COVID-19 priemonės ir įtraukiami su galutiniu daugiametės finansinės programos priėmimu susiję patobulinimai ir atnaujinimai (08145/2021 – C9-0155/2021 – 2021/0078(BUD))

(2022/C 15/37)

Europos Parlamentas,

— atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnį,

— atsižvelgdamas į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 106a straipsnį,

— atsižvelgdamas į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ([1]), ypač į jo 44 straipsnį,

— atsižvelgdamas į 2021 finansinių metų Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą, kuris buvo galutinai priimtas 2020 m. gruodžio 18 d. ([2]),

— atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 17 d. Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 2020/2093, kuriuo nustatoma 2021–2027 m. daugiametė finansinė programa ([3]) (toliau – DFP reglamentas),

— atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 16 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo, taip pat dėl naujų nuosavų išteklių, įskaitant veiksmų gaires dėl naujų nuosavų išteklių nustatymo ([4]),

— atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 14 d. Tarybos sprendimą (ES, Euratomas) 2020/2053 dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos ([5]),

— atsižvelgdamas į Taisomojo biudžeto Nr. 2/2021 projektą, kurį Komisija priėmė 2021 m. kovo 24 d. (COM(2021)0200) ,

— atsižvelgdamas į 2021 m. balandžio 23 d. priimtą ir 2021 m. balandžio 26 d. Europos Parlamentui perduotą Tarybos poziciją dėl Taisomojo biudžeto Nr. 2/2021 projekto (08145/2021 – C9-0155/2021),

— atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 94 ir 96 straipsnius,

— atsižvelgdamas į Biudžeto komiteto pranešimą (A9-0160/2021),

A. kadangi Komisijos pasiūlymo tikslas iš esmės yra dvejopas: viena vertus, suteikti papildomą finansavimą COVID-19 pandemijos prevencijai, pasirengimui jai ir reagavimui į ją, saugiam ir tvariam atvėrimui ir galimam tolesnių Europos iniciatyvų, susijusių su atsaku į COVID-19 grėsmę, poveikiui; kita vertus, padaryti techninius pakeitimus atsižvelgiant į politinius susitarimus, pasiektus dėl sektorinių teisinių pagrindų 2020 m. gruodžio mėn. priėmus daugiametę finansinę programą (DFP), taip pat patikslinimus, susijusius su Išorės veiksmų garantijos atidėjiniais; be to, ji siūlo perkelti 47 981 598 EUR sumą iš nepanaudotų 2020 m. ES solidarumo fondo (ESSF) asignavimų tiesiai į ESSF veiklos biudžeto eilutę ir atlikti kitus patikslinimus ir techninius atnaujinimus;

([1]) OL L 193, 2018 7 30, p. 1.
([2]) OL L 433 I, 2020 12 22, p. 23.
([3]) OL L 433 I, 2020 12 22, p. 11.
([4]) OL L 433 I, 2020 12 22, p. 28.
([5]) OL L 424, 2020 12 15, p. 1.

2021 m. gegužės 18 d., antradienis

B. kadangi pasiūlymo grynasis poveikis 2021 m. biudžeto išlaidoms yra 260 681 598 EUR įsipareigojimų asignavimų ir 252 581 598 EUR mokėjimų asignavimų;

C. kadangi Parlamentas ne kartą išsakė nuomonę, kad vienu taisomojo biudžeto projektu turėtų būti siekiama tik vieno tikslo;

1. atkreipia dėmesį į Komisijos pateiktą Taisomojo biudžeto Nr. 2/2021 projektą;

2. pabrėžia, kad visapusiškai remia tvirtą Sąjungos atsaką į COVID-19 pandemiją; pakartoja savo nuomonę, kad turėtų būti dedamos visos pastangos kovoti su pandemija ir sudaryti sąlygas saugiam ir tvariam Europos ekonomikos atsigavimui, be kita ko, pasinaudojant visomis turimomis Sąjungos biudžeto ir Finansinio reglamento teikiamomis galimybėmis;

3. apgailestauja, kad Komisija, nepaisydama Parlamento primygtinio raginimo, nusprendė pateikti su COVID-19 pandemija susijusius elementus kartu su dalimi, susijusia su DFP programų teisinių pagrindų suderinimu, nors abi šios dalys galėjo ir turėjo būti nagrinėjamos atskirai; pakartoja, kad, siekiant geriau atsižvelgti į biudžeto valdymo institucijos prerogatyvas, Komisija taisomojo biudžeto projektą turėtų pateikti tik vienu tikslu ir neturėtų derinti kelių tikslų viename taisomojo biudžeto projekte;

4. primygtinai pabrėžia, kad priimtas Taisomojo biudžeto Nr. 2/2021, kuriuo visų pirma sudaromos sąlygos pradėti parengiamąjį darbą siekiant sukurti bendrą skaitmeninio žaliojo pažymėjimo sistemą, projektas jokiu būdu nedaro poveikio Parlamento ir Tarybos derybų dėl Skaitmeninio žaliojo pažymėjimo reglamento rezultatams;

5. mano, kad Komisija tinkamai neatsižvelgė į derybose dėl Kaimynystės, vystomojo ir tarptautinio bendradarbiavimo priemonės „Globali Europa“ pasiektus rezultatus, kalbant apie geografinių programų Azijoje biudžeto nomenklatūrą; prašo Komisijos pateikti naują taisomojo biudžeto projektą, kuriame atsispindėtų sutarti tekstai dėl sektorinių teisinių pagrindų; atsižvelgdamas į savo 2022 m. biudžeto gaires, primygtinai reikalauja, kad toks suderinimas galėtų ir turėtų būti atliktas prieš 2022 m. biudžeto procedūrą;

6. prašo Komisijos pateikti abiem biudžeto valdymo institucijoms išsamią informaciją apie planuojamus savarankiškus perkėlimus, atliekamus pagal Finansinio reglamento 30 straipsnį, siekiant pakoreguoti 2021 m. biudžetą atsižvelgiant į politinius susitarimus dėl DFP sektorinių teisinių pagrindų, papildant Taisomojo biudžeto Nr. 2/2021 projektą, įskaitant jų sumas, kai jos bus žinomos;

7. patvirtina Tarybos poziciją dėl Taisomojo biudžeto Nr. 2/2021 projekto;

8. paveda Pirmininkui paskelbti, kad Taisomasis biudžetas Nr. 1/2021 yra galutinai priimtas ir pasirūpinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;

9. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.